

Monsieur le Docteur ,

Le 23 Décembre dernier est entrée au Musée de Smyrne une figurine assez importante, dont je me fais un plaisir de vous adresser une photographie, et; en même temps j'ajoute quelques sommaires .

Le 19 .X. 1929 le Kaymakam de Tiré m'a annoncé que un cercaucher nommé Menich aga, en remuant la terre dans le champs, situé 20 kilomètres de Tiré , au nord du village Yegenler, d'une distance d'un quart d'heure, a trouvé une trace d'une édifice antique

La même journée, je me suis rendu à Tiré, et; le lendemain j'ai le lieu ou je devrais faire un petit sondage. En vérité, on ne voit pas la nécessité d'insister sur l'importance de la vallée du Caistre au point de vue historique vallée ou sont enfouis les restes des nombreuses civilisations antiques.

Après quelques heures j'ai eu la chance de tomber sur l'entrée, dont la porte a été fermée non hermetiquement, par un bloc ordinaire. C'était un tombeau à trois couches bâti en pierre carrées liées par un mortier semble à celui que nous voyons dans les édifices romains.

L'intérieur du tombeau a les dimension 3,17X 3,20; il est vouté en pierre et a une hauteur de 2,50 cen. Les deux couches sont placées gauche à droite de l'entrée , et, le troisième qui

19 décembre

Le 23. Décembre dernier est entré au Musée de Smyrne, une figurine assez importante dont je me fais un plaisir de vous adresser une photographie, et; en même temps j'ajoute quelques renseignements ~~se rapportant à l'objet~~ qui ~~ont~~ <sup>sont</sup> ~~des~~ <sup>des</sup> sommaires.

le 19 XI 1929

de Tire.)  
Le Kaymakam m'a

annoncé que, un certain cocher <sup>nommé</sup> Memich

aga, en remuant la terre dans <sup>un</sup> ~~le~~ champs

à 20 Kilomètres

Tire

près de Gökçeköy, au nord du village

à une distance d'un quart d'heure, a trouvé

une fondation trace d'une édifice antique

La même journée, je me suis <sup>rendu</sup> ~~allé~~

à Tire, et, le lendemain j'<sup>ai</sup> ~~en~~ examiné le

lieu où je devrais faire une petite sondage.

En vérité, on ne voit pas la nécessité

~~de dire~~ <sup>de s'insister</sup> sur l'importance et de la Vallée

du Caïstre au point de vue ~~l'histoire~~

historique où sont <sup>vallée</sup> ~~cachés~~ <sup>enfin les restes</sup> de nombreuses

civilisations antiques.





bien soigneusement ~~les~~ <sup>sur</sup> ~~moment~~, dans le  
pavage ~~sont~~  <sup>furent</sup>  trouvés trois figurines (dont  
~~je~~ ~~vous~~ ~~en~~ ~~ai~~ ~~la~~ ~~photographie~~;  
~~la~~ ~~photographie~~ ~~de~~ ~~l'une~~ ~~est~~ ~~envoyée~~)  <sup>et joint</sup>  ~~est~~ ~~une~~  
bol, ~~et~~ quelques ~~va~~ ~~lamps~~ ~~et~~ ~~pots~~.

La ~~figurine~~  <sup>de femme</sup>  statuette ~~est~~  <sup>drapée</sup>  comme  
on le voit ~~est~~  <sup>se trouve</sup>  au bout ~~de~~  <sup>d'un</sup>  socle  
ovale, ~~sur~~  <sup>peu</sup>  ~~un~~  <sup>régulier</sup> , ~~et~~  <sup>et</sup>  ~~elle~~  <sup>est</sup>  ~~est~~  <sup>allée</sup>  ~~est~~  <sup>plus</sup>   
Celle statuette  <sup>de</sup>  ~~a~~  <sup>femme</sup>  ~~a~~  <sup>un</sup>  ~~aspect~~  <sup>de</sup>  ~~matronal~~  <sup>date plus</sup>   
dont la tête est ~~drivée~~  <sup>reposée</sup>  au cou, ~~portant~~  <sup>portant</sup>   
sur la jambe gauche, la droite  <sup>pliée</sup>  et  
légèrement écartée,  <sup>les</sup>  ~~elle~~  <sup>est</sup>  ~~est~~  <sup>drapée</sup>  d'une longue  
trimatouze ~~est~~  <sup>elle</sup>  ~~est~~  <sup>et</sup>  ~~tient~~  <sup>tient</sup>  un  
éventail ~~et~~  <sup>ressemblant</sup>  à une feuille à  
longue  <sup>un</sup>  ~~sa~~  <sup>des</sup>  tige; ~~avec~~  <sup>porte</sup>  la main droite  <sup>elle</sup>  ~~tient~~  <sup>tient</sup>   
le ~~le~~  <sup>la</sup>  ~~palais~~  <sup>bannière</sup>  de sa ~~con~~  <sup>vers</sup>  ~~se~~  <sup>le</sup>  ~~cou~~  <sup>cou</sup> .  
La tête est ~~en~~  <sup>est</sup>  ~~portée~~  <sup>portée</sup>  ~~sur~~  <sup>sur</sup>  un bonnet  
dont ~~le~~  <sup>sont</sup>  ~~la~~  <sup>d'extrémité</sup>  ~~part~~  <sup>est</sup>  ~~est~~  <sup>en</sup>  ~~avant~~  <sup>avant</sup>   
Le regard ~~est~~  <sup>est</sup>  ~~le~~  <sup>le</sup>  ~~visage~~  <sup>visage</sup>  ~~est~~  <sup>est</sup>  ~~le~~  <sup>le</sup>   
visage est d'une sympathie  <sup>si</sup>  ~~extrême~~  <sup>extrême</sup> .

À cause de  <sup>la</sup>  saison, ~~je~~  <sup>je</sup>  ~~devais~~  <sup>devais</sup>   
~~et~~  <sup>et</sup>  ~~il~~  <sup>il</sup>  ~~m'a~~  <sup>m'a</sup>  ~~été~~  <sup>été</sup>  ~~impossible~~  <sup>impossible</sup>  ~~continuer~~  <sup>continuer</sup>   
à fouiller. Mais, ~~ce~~  <sup>ce</sup>  ~~endroit~~  <sup>endroit</sup>



T.C.

## Maarif Vekâleti

Sadıra No

Leffi

## Müsveddeliği

Dosya eveliyatı No:.....

GELEN TAHRİRAT				Müsvedde- yazan	Müsvedde tarihi	Beyaz eden	Beyaz tarihi
Esas No	No	Tarihi	Nevi				
Hulâsa :							

Şube:

Sevk tarihi:

contenir

me semble ~~qui contient~~ beaucoup de  
 tombeaux. Peut-être (nous sommes  
 dans une nécropole? En fin <sup>je me suis</sup>  
~~L'Association de amis des arts qui se~~ <sup>decide</sup>  
 pense à l'avenir pratiquer un sondage  
 au ~~nom du Musée de Smyrne~~  
 à faire pratiquer, à l'avenir, quelques  
 fouilles à ici, <sup>sans le voisinage du Bey</sup>  
 tombeau a été trouvé.

**Boğaziçi Üniversitesi**

**Arşiv ve Dokümantasyon Merkezi**

**Kişisel Arşivlerle İstanbul'da Bilim, Kültür ve Eğitim Tarihi**

**Aziz Ogan Koleksiyonu**



OGNIZM0400616